

南アフリカ共和国との協議報告 - 2004年2月2日

CCSBT と南アフリカ共和国の関係

CCSBT からの代表団は、南アフリカ共和国（以下、南ア）の SBT 漁業に対する意図及び CCSBT が南アに対し条約への加盟又は協力的非加盟国となることを勧めていることに関し協議するため 2004 年 2 月 2 日南アを訪問した。

CCSBT 代表団は以下で構成された：

エマ ウォーターハウス	CCSBT ニュージーランド政府代表
グラント ブランデン	ニュージーランド外務貿易省
チョン ロク パーク	大韓民国海洋漁業省
キュー ジン ソク	大韓民国海洋漁業省
ブライアン マグドナルド	CCSBT 事務局長

南ア代表団は以下で構成された：

ホースト クラインシュミット	環境観光省海洋沿岸管理局次長
シャブナヒ ムクウェフォ	環境観光省国際連絡サービス局部長
マーセル クローズ	環境観光省海洋沿岸管理局補佐官
モーリス ディーモン	環境観光省海洋沿岸管理局

開会時の発言

事務局長は、条約に加盟又は協力的非加盟国になることに関心を有する南アと CCSBT の最近の関係を概説し議論を開始した。

- これに対し南アは、本協議は CCSBT に対し南アの漁業管理の発展を概説し、かつ明確に南アは CCSBT に正式加盟することを希望する旨伝える機会であると表明した。特に、南アは、この 3～4 年かけ雇用の創出及び人口の社会経済的な必要を満たす目的で、安定かつ包括的な漁業管理インフラを発展させたことに言及した。
- この管理構造の中で南アは各漁業の科学的な評価に基づいて、TAC を可能な最大規模に増加させる意向である。

- 合計 22 種の魚種がこの管理の枠組みの中で開発のため認定され、さらに 15 種が調査されている。SBT は認定されている種の中の一つである。
- このような状況に鑑み、南アは国際的な漁業条約及び協定の中でより強いかつ責任のある役割を果たしたいと考えている。この取り組みは CCSBT を含め、南ア業界により支持されている。
- 南アは今後 2 国間協定を結ぶことはなく、南ア経済水域において自国クォーターを外国に与えることはない。過去の協定は、人種隔離政策の特徴であり、これは国際社会より課せられた経済制裁を相殺するための国際親善であった。
- 2002 年の CCSBT 9 での議論では、南アと CCSBT の関係は不確かな物であったが、現在、CCSBT の活動に参加する意図は明確であり大臣の支持もある。
- 一定量の SBT クォーターの配分によるが、南アは協力国と見なされること及び出来るだけ早期に条約に加盟することを望んでいる。またその場合、加盟のための手続きは数ヶ月で完了するであろう。
- 南アは協力的非加盟国に関し、それは短期的な措置であり条約への加盟する希望及び権威に取って代わる物ではないと見なしている。
- しかし、南アは正式メンバーという点に関しては費用について考慮する必要があり、本件に関し割当量の程度が意味を持つと繰り返した。

南アにおける漁業の歴史

南アの代表団より南ア漁業の歴史及び過去の業界の構造に関し説明がなされた。

- 南アは 1950 年及び 1960 年代、沿岸 40 マイル以内において SBT を対象とし年間 6,000 トン超えない漁獲を行っていた。
- 1960 年代以降、経済的理由により漁獲努力がピンナガ及びイセエビ漁業に移り、その漁獲量は低下した。
- 南ア EEZ 内における外国許可漁船による近年の SBT 漁獲量は、南ア EEZ 内の発展性を示している。
- 1990 年代に開始されたはえ縄漁業及び 1995 年の試験操業は漁業を評価するために行われた。
- 試験操業によりメカジキ漁業の有用性は確立され、本漁業は発展している。まぐろ対象の漁業はその市場の有用性から確立されなかった。
- 現在の SBT の漁獲はメカジキ漁業の混獲によるものである。

将来計画

南アはマグロ及びメカジキはえ縄漁業に関する将来計画の概要を説明した。

- 南アはマグロ及びメカジキはえ縄漁業 50 隻の実施のための許可発給を開始した。この漁業は EEZ 及び公海にわたって行われるであろう(メンバーに対しては事務局によりこの漁業の構造の概要が説明された)。

- この漁業はアガラス浅沖で行われるであろう。

- 南アで登録した漁船のみがこの漁業に参加できる。

- 約 30 隻の漁船が南アにより所有、運行されるであろう。

- 残りの 20 隻については、南アの所有権が最低でも 51%である場合合弁事業が考慮されるであろう。しかし、それら漁船は南アで登録される必要があり、また、南アの漁業許可のもと南ア EEZ、公海上で漁獲を行うことになる。

- 全ての漁獲は南アによる漁獲となる。

- 一方、南アは、船籍の変更に関し、いくつかの漁船にとっては、沈没の損失及び旗国からの財政的援助により困難であることを認識している。特別な状況の場合、合弁船に対しては外国籍の漁船登録の保持を認める場合もある。ただし、南アの漁業許可の下、EEZ 及び公海での操業が求められ、また、旗国政府よりいかなる漁獲も南アの漁獲と見なす旨の書簡の提出が求められるであろう。

- 全ての漁船は VMS による監視を受け、25%のオブサーバー補足率となるであろう。

- 新しい漁業許可は次の 1 ~ 2 ヶ月で配分され、今後 10 年間の漁業許可となるであろう。全ての試験操業許可は廃止されるであろう。

配分

南アは配分に関する質問により議論を開始した。CCSBT に対する元々の要求である 400 トンはおそらく可能な範囲ではないとしつつも、これが CCSBT への関与に関し非常に重要であることを強調した。これは、経済的な有効性から見た漁獲制限を示しており、南アは現時点でだいたい 250 トンの漁獲制限が適当であるとした。この変更された割当量は、南アは沿岸国かつ SBT の生息域であるので、当然 SBT 漁業への参加権利をもつという観点から提示された。

これと関連し、南アはさらに ICCAT における状況について以下について言及した。

- 漁獲制限を決定する要素は、過去における漁獲量だけではないこと。

- 南アは 100 トンのメカジキ漁獲量を与えられていること。

- 他の種に関しては 2000 トンまで漁獲が可能であること。

CCSBT 代表団は、南アの漁業及びその管理に関する南ア代表団からの情報に感謝の意を表明

した。CCSBT 代表団は、協力的非加盟国に対し 900 トンの割当が行われ、そのうち 800 トンはインドネシアに配分するという CCSBT10 における決定の概要を説明した。さらに、メンバーの意見として南アに対する漁獲割当は 30 トンが適当であるということを表明した。

南アに対する 30 トンの割当の申し入れは、現在の漁業の状況、科学委員会からの助言、南アの漁獲歴、及び過去メンバーが漁業を保護維持するために大きな漁獲量の削減を行ったことを考慮している。

その後、南アはクォータトレーディング及びメンバーの割当未消化について議論提起した。CCSBT 代表団は、南アに対し CCSBT における現在のクォータトレーディングに対する活動について通知し、また、メンバーによる割当未消化に関する議論は行われていない旨言及した。

これに対し南アは、30 トンの割当は CCSBT への加盟を正当化するには十分でなく（これは経済的な意味をなさない）、また、下記要件を考慮していない旨返答した。すなわち：

- 南アの意図及び CCSBT に正式に加盟したいと言う希望。特に南アはクォータトレーディングを通じてではなく、メンバーとして直接漁獲制限について議論することを求めた。
- 南アは沿岸国であり SBT 生息域である。
- ほとんどの漁業は、高い生産性の EEZ 内で行われる。
- 業界の再建・再発展の歴史及び特に過去における発展の阻害について。

次のステップ

双方の代表団は議論の価値に留意し、本件に関し南ア及び CCSBT は継続して対話していく希望があることを表明した。CCSBT 代表団はまた、4 月に韓国で開催される特別委員会会合に南アが出席することを希望する旨表明した。

代表団は次のステップについて協議し、2003 年 11 月の正式な条約加盟への勧誘及び本協議において提起された事項について南アが返答することに合意した。

その他事項

南アと CCSBT との関係に加え、代表団はケープタウンを通して行われる SBT 貿易について議論した。南ア政府職員は、多くの便宜置籍国（ベリーズ、カンボジア、赤道ギニア、ホ

ンジュラス、パナマ等) がケープタウンにおいて運搬船にマグロを転載していることを報告した。ほとんどの運搬船はパナマ船籍である。

ICCAT のメンバーとして、南アは ICCAT の承認漁船リストに無い、及び適当でない又は疑わしい登録をしているあらゆる漁船の入港を拒否している。この結果過去 2 年にわたるケープタウンに水揚げされる漁獲はインド洋で漁獲と申告されるようになっている。

南ア政府職員は、水揚げをしている漁船に対し、転載している製品の申請要求を行っていることを報告した。これらの結果では、ほとんどのマグロがメバチとして報告されている。一方、南アは実際に報告された種に関し実際に確認するマンパワーを持っていないが、台湾及び日本が自国 EEZ で操業を行っていた経験から、それらの 25% は SBT ではないかとしている。

翌日、事務局長との個別の議論で、南アは以下の過去 2 年の詳細なデータを提出することに同意した。

- FOC 漁船によるマグロの水揚げについて
- 陸揚げされた製品の申請について
- 市場に送るため製品を陸揚げした、運搬船の名前とその旗国について
- 運搬船の所有権に関し南アが持っているあらゆる情報

IOTC の許可船リストに乗っていない漁船がインド洋で操業を行い、南アに入港を求めた場合、南アは今それを拒否するかという問いに対し、南アは IOTC に加盟していないがその回答は、“ 諾 ” であった。しかし、政府職員は、このような行動は、転載行為を自由港があるモーリシャス、セイシェル、マプート及びナミビアに移すだけになるであろうと述べた。

南ア政府職員は、さらに事務局長に対し、ICCAT の IUU リストにあり、かつ大西洋のマグロ類を日本に輸出している漁船のリストを提供した。このリストは 2003 年 11 月日本から ICCAT の年次会合に提出されている。ケープタウンにおける活動はこのリストに掲載されている。このリストはメンバーへの情報として別添した。

2004 年 2 月

Foreign Vessels are issued with Permit to enter SA EEZ with fish on board / all year long provided off by 24 h in advance - proof of flag state that vessel is licensed. — off-load in Bond PWG-110

JAPANESE IMPORT RECORD OF THE ATLANTIC TUNAS CAUGHT BY THE VESSELS ON THE 2002 ICCAT IUU LIST

LIST No.	VESSEL NAME	DATE OF IMPORT APPLICATION	FLAG	TRANSSHIPPED PORT	SPECIES	AMOUNT (KG)
22	SI HONG 128	25-Nov-99	BELIZE	CAPE TOWN	BIGEYE MARLINS	10000 5000
26	JUI JHI 101 (current TAI H)	17-Feb-00	BELIZE	PORT VILA	BIGEYE MARLINS	12000 70000
31	CARLITA	13-Dec-99	PANAMA	MONTE VIDEO	BIGEYE	2896
		12-Sep-00	BOLIVIA	MONTE VIDEO	SWORDFISH BIGEYE	51764 3000
39	MIRENTXU	20-Dec-01	BOLIVIA	MONTE VIDEO	SWORDFISH BIGEYE MARLINS	20070 22231 54452 9506
43	BENNY 87	30-Nov-99	CAMBODIA	CAPE TOWN	BIGEYE	12000
		29-Feb-00	CAMBODIA	CAPE TOWN	SWORDFISH BIGEYE	1000 50000
		06-Apr-00	CAMBODIA	CAPE TOWN	MARLINS BIGEYE	10000 44000
					MARLINS	4500
44	CANETA 1	16-May-00	CAMBODIA	ABIDJAN	BIGEYE	88000
46	GUO JI 908	06-Apr-00	CAMBODIA	ABIDJAN	BIGEYE MARLINS	140000 13000
50	BENNY 78	30-Nov-99	CAMBODIA	CAPE TOWN	BIGEYE	48000
		29-Feb-00	CAMBODIA	CAPE TOWN	SWORDFISH BIGEYE MARLINS	13000 50000 13000
51	BITACORA	10-Feb-00	E. GUINEA	ABIDJAN	BIGEYE MARLINS	30000 10000
		30-May-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	125000
		03-Aug-00	E. GUINEA	ABIDJAN	BIGEYE	95000
54	CHEN CHIEH 736	09-Dec-99	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE MARLINS	20000 5000
57	CHIA YING 6	14-Dec-99	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE MARLINS	20000 5000
		25-Apr-00	E. GUINEA	CAPE TOWN	BIGEYE	70000
		01-Aug-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	69000
		03-Aug-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	MARLINS	25000
		07-Nov-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	38000
		29-Mar-01	E. GUINEA	SAO VINCENTE	SWORDFISH BIGEYE	4000 70000
58	CHIN CHANG WEN	16-Dec-99	E. GUINEA	ABIDJAN	BIGEYE	63000
		29-Feb-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	50000
		11-Apr-00	E. GUINEA	CAPE TOWN	BIGEYE	30000
59	CHIN CHIH HORNG	18-Jan-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	50000
		27-Jun-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	60000
60	CHIN HENG HORNG	08-Aug-00	E. GUINEA	ST. VINCENT	BIGEYE	50000
61	CHIN I WEN	16-Dec-99	BELIZE	ABIDJAN	BIGEYE	60000
		29-Feb-00	BELIZE	LAS PALMAS	BIGEYE	100000
		13-Apr-00	E. GUINEA	CAPE TOWN	BIGEYE	30000
		30-May-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	70000
63	CHIN YOU MING	16-Dec-99	BELIZE	ABIDJAN	BIGEYE	70000
		29-Feb-00	BELIZE	LAS PALMAS	BIGEYE	50000
		13-Apr-00	E. GUINEA	CAPE TOWN	BIGEYE	40000
		30-May-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	50000
		08-Aug-00	E. GUINEA	ABIDJAN	BIGEYE	85000
64	CHIN YUAN WEN	16-Dec-99	E. GUINEA	ABIDJAN	BIGEYE	52500
		29-Feb-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	60000
		11-Apr-00	E. GUINEA	CAPE TOWN	BIGEYE	40000
71	HSIN I CHANG 326	29-Feb-00	E. GUINEA	ABIDJAN	BIGEYE	51000
		24-Oct-00	E. GUINEA	ABIDJAN	MARLINS BIGEYE	1000 32000
78	JIYN HORNG 116	18-Jan-00	E. GUINEA	CAPE TOWN	BIGEYE	20000
		07-Mar-00	E. GUINEA	CAPE TOWN	BIGEYE	30000
		30-Nov-00	E. GUINEA	ABIDJAN	MARLINS BIGEYE	5000 45000

LIST No.	VESSEL NAME	DATE OF IMPORT APPLICATION	FLAG	TRANSSHIPPED PORT	SPECIES	AMOUNT (KG)
		05-Apr-01	E. GUINEA	ABIDJAN	BIGEYE	50000
79	KAE SHYUAN	18-Feb-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	19000
80	KUANG HORNG	05-Oct-00	E. GUINEA	ABIDJAN	BIGEYE	62000
		29-Mar-01	E. GUINEA	ABIDJAN	SWORDFISH	2500
					BIGEYE	43000
83	LUNG THENG	29-Feb-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	130000
		27-Apr-00	E. GUINEA	ST. VINCENT	BIGEYE	16000
		08-Aug-00	E. GUINEA	CAPE TOWN	BIGEYE	80000
		05-Oct-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	100000
84	SHENG YANG	21-Mar-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	70000
		25-Jul-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	76000
85	SHING YANG	18-Jan-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	50000
86	SHUN CHAO	08-Aug-00	E. GUINEA	ST. VINCENT	BIGEYE	70000
87	SHUN HE	29-Nov-99	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	8000
					MARLINS	6000
		08-Mar-01	E. GUINEA	ST. VINCENT	BIGEYE	100000
88	SHUN KUO	29-Nov-99	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	50000
		29-Feb-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	70000
		27-Apr-00	E. GUINEA	CAPE TOWN	BIGEYE	12000
		08-Aug-00	E. GUINEA	ST. VINCENT	BIGEYE	80000
		05-Oct-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	110000
90	SUN RISE 313	25-Nov-99	E. GUINEA	CAPE TOWN	BIGEYE	60000
					SWORDFISH	5000
		07-Dec-99	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	26000
		29-Feb-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	50000
					MARLINS	3000
		06-Apr-00	E. GUINEA	ABIDJAN	BIGEYE	62000
					MARLINS	5000
91	TARIFA 5	23-Mar-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	BLUEFIN	24000
		08-Jun-00	E. GUINEA	LAS PALMAS	BIGEYE	15000
					BLUEFIN	95000
					MARLINS	6000
92	VIKING 1	18-Jan-00	E. GUINEA	CAPE TOWN	BIGEYE	32000
96	YI HSIN 101	30-Nov-99	HONDURAS	ABIDJAN	BIGEYE	13000
					MARLINS	12000
		27-Jan-00	HONDURAS	ABIDJAN	BIGEYE	24000
					MARLINS	4000
		13-Apr-00	HONDURAS	ABIDJAN	BIGEYE	23000
					MARLINS	1000
		25-Jul-00	E. GUINEA	ABIDJAN	MARLINS	4000
		27-Jul-00	E. GUINEA	ABIDJAN	MARLINS	6000
		22-Aug-00	E. GUINEA	SAO VINCENTE	BIGEYE	43000
					MARLINS	10000
					SWORDFISH	2000
		07-Sep-00	E. GUINEA	SAO VINCENTE	BIGEYE	17000
					SWORDFISH	3000
		19-Oct-00	E. GUINEA	CAPE TOWN	SWORDFISH	2500
		24-Oct-00	E. GUINEA	CAPE TOWN	SWORDFISH	16200
103	SANTA	22-Aug-02	GEORGIA	ABIDJAN	BIGEYE	225000
					MARLINS	1500
114	CARINA	29-Jan-02	SEYCHELLES	CAPE TOWN	BIGEYE	4898
128	SEA WISE	16-Mar-00	SEYCHELLES	CAPE TOWN	MARLINS	1000
132	BEST OF SL	05-Apr-01	SIERRA LEONE	LAS PALMAS	BIGEYE	30000
					BLUEFIN	80000
		29-May-01	SIERRA LEONE	LAS PALMAS	BIGEYE	8000
					BLUEFIN	135000
					MARLINS	1000
					SWORDFISH	4000
		21-Jun-01	SIERRA LEONE	LAS PALMAS	SWORDFISH	7000
		24-Jul-01	SIERRA LEONE	LAS PALMAS	BIGEYE	114000
		06-Aug-02	SIERRA LEONE	LAS PALMAS	BLUEFIN	110000
148	JEFFREY 28	13-Jan-00	PHILIPPINES	ABIDJAN	BIGEYE	30000
149	JEFFREY 816	13-Jan-00	PHILIPPINES	ABIDJAN	BIGEYE	40000
					MARLINS	20000
161	SUNRISE 1	09-Dec-99	VANUATU	LAS PALMAS	BIGEYE	34000
					MARLINS	10000
		08-Feb-00	VANUATU	LAS PALMAS	BIGEYE	35000
					MARLINS	5000
		27-Jun-00	VANUATU	LAS PALMAS	BIGEYE	38000
					MARLINS	3000

LIST No.	VESSEL NAME	DATE OF IMPORT APPLICATION	FLAG	TRANSSHIPPED PORT	SPECIES	AMOUNT (KG)
		17-Oct-00	VANUATU	LAS PALMAS	BIGEYE	15000
		12-Apr-01	VANUATU	LAS PALMAS	BIGEYE	50000
		15-Mar-01	VANUATU	CAPE TOWN	BIGEYE	55000
168	ALAM INDAH	24-Aug-00	INDONESIA	SAO VINCENTE	BIGEYE	58000
		19-Sep-00	INDONESIA	SAO VINCENTE	BIGEYE	10000
		15-Feb-01	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	54000
170	ANDREW 708	25-Nov-99	BELIZE	CAPE TOWN	BIGEYE	45000
					MARLINS	20000
171	ARU 02	27-Sep-01	INDONESIA	SAO VINCENTE	BIGEYE	66000
172	BENNY 168	06-Apr-00	BELIZE	ABIDJAN	BIGEYE	70000
					MARLINS	8000
174	BERITANIA	22-Aug-02	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	5000
					MARLINS	3000
					SBT	26000
175	BERLINETA	09-Jul-02	INDONESIA	SAO VINCENTE	BIGEYE	142
176	BHASKARA 1	27-Jun-02	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	46500
		16-Jul-02	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	45000
		01-Aug-02	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	50000
		06-Aug-02	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	110000
		17-Sep-02	INDONESIA	ABIDJAN	MARLINS	8000
183	BHASKARA 8	30-Aug-01	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	72000
		18-Dec-01	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	65000
		31-Jan-02	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	30000
185	BHINEKA	22-Mar-01	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	32793
					SWORDFISH	8392
192	CHANG YOW 212	28-Mar-00	ST. VINCENT	LAS PALMAS	BIGEYE	150000
		25-May-00	ST. VINCENT	LAS PALMAS	BIGEYE	70000
		25-Jul-00	ST. VINCENT	LAS PALMAS	BIGEYE	56000
194	CHEN CHIEH 888	09-Dec-99	PHILIPPINES	LAS PALMAS	BIGEYE	30000
					MARLINS	5000
					BIGEYE	49000
202	CHIEN CHUNG 602	20-Jan-00	PHILIPPINES	LAS PALMAS	BIGEYE	30000
					MARLINS	6500
		23-Mar-00	PHILIPPINES	LAS PALMAS	BIGEYE	55000
					MARLINS	8000
		26-Sep-00	PHILIPPINES	PORT OF SPAIN	BIGEYE	3967
					MARLINS	19315
					SWORDFISH	9338
		13-Mar-01	PHILIPPINES	LAS PALMAS	SWORDFISH	8500
		07-Aug-01	PHILIPPINES	CRISTOBAL	BIGEYE	136000
					SWORDFISH	13000
203	CHIN CHENG WEN	27-Feb-01	BELIZE	CAPE TOWN	BIGEYE	24000
		06-Sep-01		CAPE TOWN	BIGEYE	28000
205	CHIN HSIANG MING	16-Dec-99	HONDURAS	ABIDJAN	BIGEYE	70000
		29-Feb-00	HONDURAS	LAS PALMAS	BIGEYE	50000
		11-Apr-00	HONDURAS	CAPE TOWN	BIGEYE	40000
		30-May-00	HONDURAS	LAS PALMAS	BIGEYE	60000
		08-Aug-00	HONDURAS	ABIDJAN	BIGEYE	90000
		19-Dec-00	HONDURAS	ABIDJAN	BIGEYE	160500
206	CHIN YOU WEN	08-Aug-00	BELIZE	ABIDJAN	BIGEYE	50000
		29-Mar-01	BELIZE	CAPE TOWN	BIGEYE	19000
209	CHO YU 3	30-Nov-99	HONDURAS	ABIDJAN	BIGEYE	38000
					MARLINS	12000
		06-Jan-00	HONDURAS	ABIDJAN	BIGEYE	40000
					MARLINS	18000
214	CRUSADER	17-Feb-00	VANUATU	LAS PALMAS	BIGEYE	20000
					MARLINS	240000
		23-Mar-00	VANUATU	LAS PALMAS	BIGEYE	220000
					MARLINS	13000
		25-May-00	VANUATU	LAS PALMAS	BIGEYE	60000
					BIGEYE	75000
		03-Aug-00	VANUATU	LAS PALMAS	MARLINS	80000
					SWORDFISH	125000
		08-Mar-01	VANUATU	LAS PALMAS	MARLINS	40000
					BIGEYE	106000
219	FLAIR 3	02-Dec-99	HONDURAS	ABIDJAN	BIGEYE	41000
					MARLINS	15000
		11-Apr-00	HONDURAS	ST. VINCENT	BIGEYE	191000
					MARLINS	36000
		20-Jun-00	HONDURAS	ABIDJAN	BIGEYE	36000

LIST No.	VESSEL NAME	DATE OF IMPORT APPLICATION	FLAG	TRANSSHIPPED PORT	SPECIES	AMOUNT (KG)
		18-Jul-00	HONDURAS	LAS PALMAS	MARLINS	11000
		03-Aug-00	HONDURAS	ABIDJAN	BIGEYE	19000
		05-Oct-00	HONDURAS	WALVIS	MARLINS	3000
		02-Nov-00	HONDURAS	ABIDJAN	BIGEYE	21000
227	FU HUAN	07-Nov-00	HONDURAS	CAPE TOWN	BIGEYE	43000
235	GREEN BAY 11	12-Jun-01	THAILAND	LAS PALMAS	BIGEYE	11000
					BLUEFIN	15026
					SWORDFISH	48786
		02-Oct-01	THAILAND	LAS PALMAS	BIGEYE	3060
		11-Jun-02	THAILAND	LAS PALMAS	BIGEYE	7000
		24-Oct-02	THAILAND	CRISTOBAL	BLUEFIN	34170
					BIGEYE	1209
					BLUEFIN	56928
236	HAU SHEN 202	08-Feb-00	BELIZE	LAS PALMAS	BIGEYE	38000
					MARLINS	5000
247	HSIANG CHANG 606	17-Feb-00	HONDURAS	PORT VILA	BIGEYE	10000
					MARLINS	62000
277	LUNG CHANG 3	10-Feb-00	BELIZE	LAS PALMAS	BIGEYE	40000
		01-Jun-00	BELIZE	LAS PALMAS	BIGEYE	39000
					MARLINS	15000
281	MADURA 2	04-Dec-01	INDONESIA	PORT GRANDE	BIGEYE	40000
		06-Aug-02	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	246000
282	MADURA 3	26-Jul-01	INDONESIA	SAO VINCENTE	BIGEYE	64000
		02-Oct-01	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	96000
		25-Oct-01	INDONESIA	LAS PALMAS	BIGEYE	16000
		07-Feb-02	INDONESIA	WALVIS BAY	BIGEYE	43000
283	MAESTRO 1	04-Apr-02	INDONESIA	WALVIS	BIGEYE	50000
		11-Jul-02	INDONESIA	PORT GRANDE	BIGEYE	90000
		29-Aug-02	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	110000
284	MAESTRO 3	04-Jun-02	INDONESIA	ABIDJAN	SWORDFISH	30000
286	MAESTRO 5	20-Sep-01	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	136000
		16-Oct-01	INDONESIA	CAPE TOWN	SWORDFISH	15000
		20-Dec-01	INDONESIA	ABIDJAN	SWORDFISH	13000
		29-Jan-02	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	53500
					MARLINS	4000
					SWORDFISH	16000
		19-Mar-02	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	50000
					MARLINS	1000
					SWORDFISH	11000
289	MANIPA 668	17-Jan-02	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	35000
		29-Jan-02	INDONESIA	ABIDJAN	SBT	1600
		23-May-02	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	13800
		04-Jun-02	INDONESIA	LAS PALMAS	BIGEYE	95000
294	MATAHARI 4	25-May-00	INDONESIA	LAS PALMAS	BIGEYE	55000
					MARLINS	8000
		03-Aug-00	INDONESIA	LAS PALMAS	MARLINS	6000
		29-Mar-01	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	30000
		07-Jun-01	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	55500
					MARLINS	1000
		12-Jun-01	INDONESIA	ABIDJAN	SWORDFISH	9000
295	MATAHARI 5	25-Jul-00	INDONESIA	LAS PALMAS	BIGEYE	42000
					MARLINS	7000
		24-Oct-00	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	32000
					MARLINS	5000
					SWORDFISH	12000
		26-Oct-00	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	15500
					MARLINS	3000
					SWORDFISH	3500
		20-Dec-01	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	80000
304	NAGA AGUNG 88	31-Jan-02	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	79000
309	PENG SHIN	17-Feb-00	HONDURAS	LAS PALMAS	BIGEYE	30000
					MARLINS	20000
314	PESQUERA 68	30-Nov-99	HONDURAS		BIGEYE	46000
					MARLINS	24000
		06-Jan-00	HONDURAS		BIGEYE	41000
					MARLINS	23000
		20-Jun-00	HONDURAS		BIGEYE	180000
					MARLINS	33000
		25-Jul-00	HONDURAS		BIGEYE	70000

LIST No.	VESSEL NAME	DATE OF IMPORT APPLICATION	FLAG	TRANSSHIPPED PORT	SPECIES	AMOUNT (KG)
		24-Oct-00	HONDURAS		MARLINS	2000
		02-Nov-00	HONDURAS		BIGEYE	13000
		19-Dec-00	HONDURAS		MARLINS	1000
		27-Mar-01	HONDURAS		BIGEYE	68000
					MARLINS	21000
					BIGEYE	64000
					MARLINS	18000
					BIGEYE	98000
					MARLINS	15000
323	SERAM	12-Jun-01	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	110000
		02-Aug-01	INDONESIA	SAO VINCENTE	BIGEYE	120000
		06-Nov-01	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	50000
		15-Jan-02	INDONESIA	SAO VINCENTE	BIGEYE	76000
328	SHANG YUN	18-Jan-00	BELIZE	CAPE TOWN	BIGEYE	50000
333	SHINE YEAR	18-Jan-00	BELIZE	CAPE TOWN	BIGEYE	50000
		16-Feb-00	BELIZE	ABIDJAN	BIGEYE	16000
337	SHUN MEI	29-Nov-99	BELIZE	LAS PALMAS	BIGEYE	30000
341	SINIPENG	12-Jun-01	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	136000
		19-Jul-01	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	16500
		18-Oct-01	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	27000
		20-Dec-01	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	55000
		08-Jan-02	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	75000
342	SINIUPENG	19-Dec-00	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	52000
		29-Mar-01	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	45000
		12-Jun-01	INDONESIA	LAS PALMAS	BIGEYE	123000
		14-Jun-01	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	114000
		17-Jul-01	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	69000
		19-Jul-01	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	111000
		06-Sep-01	INDONESIA	LAS PALMAS	BIGEYE	40000
		20-Sep-01	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	40000
		18-Oct-01	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	15500
		20-Dec-01	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	52000
		08-Jan-02	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	79500
343	SMP.LL.03A	24-Jul-01	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	56000
					MARLINS	1000
		22-Jan-02	INDONESIA	ABIDJAN	SWORDFISH	30000
348	SUN RISE 607	07-Dec-99	HONDURAS	LAS PALMAS	BIGEYE	30000
		06-Apr-00	HONDURAS	CAPE TOWN	BIGEYE	37000
					MARLINS	3000
		16-May-00	HONDURAS	LAS PALMAS	BIGEYE	50000
					MARLINS	5000
		08-Aug-00	HONDURAS	CAPE TOWN	BIGEYE	33000
		17-Oct-00	HONDURAS	CAPE TOWN	BIGEYE	47000
		24-Oct-00	HONDURAS	ABIDJAN	BIGEYE	40000
		02-Nov-00	HONDURAS	LAS PALMAS	BIGEYE	45000
349	SUN-E	02-Nov-00	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	100000
		22-Mar-01	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	50000
350	SUNCLE	25-Apr-00	INDONESIA	ST. VINCENT	BIGEYE	30000
					MARLINS	30000
		25-Jul-00	INDONESIA	LAS PALMAS	BIGEYE	45000
		02-Nov-00	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	80000
		29-Mar-01	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	82000
		17-Jul-01	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	100000
		02-Aug-01	INDONESIA	CAPE TOWN	BIGEYE	19000
357	TOAR	17-Jan-02	INDONESIA	ABIDJAN	BIGEYE	41000
370	YU CHA 606	17-Feb-00	HONDURAS	PORT VILA	BIGEYE	3000
					MARLINS	6000
375	YUNG YING 606	18-Apr-00	HONDURAS	CAPE TOWN	MARLINS	165000
376	YUNG YU 102	13-Jan-00	HONDURAS	CAPE TOWN	MARLINS	90000
		17-Feb-00	HONDURAS	PORT VILA	BIGEYE	7000
					MARLINS	10000

57 Cape Town